



Совет Безопасности

Distr.: General
9 September 2011
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Габона при Организации Объединенных Наций от 9 сентября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить оценку работы Совета Безопасности под председательством Габона в июне 2011 года (см. приложение). Эта оценка подготовлена под мою личную ответственность по итогам консультаций с другими членами Совета.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Ноэль Нельсон Мессон



Приложение к письму Постоянного представителя Габона при Организации Объединенных Наций от 9 сентября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на английском языке]

Оценка работы Совета Безопасности за период председательствования Габона (июнь 2011 года)

Введение

За период председательствования Габона в Совете Безопасности в июне 2011 года Совет Безопасности занимался целым рядом вопросов, затрагивавших разные географические регионы, включая положение в Африке (Судан, Демократическая Республика Конго, Центральнаяафриканский субрегион, Африканский Рог, Ливия и Гвинея-Бисау) и на Ближнем Востоке. Совет также заслушал очередной брифинг Департамента по политическим вопросам, брифинг Специального представителя Генерального секретаря и главы Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, а также брифинг миссии Совета Безопасности, посетившей Африку 19–26 мая 2011 года. Совет также рассмотрел тематический вопрос о воздействии ВИЧ/СПИДа на международный мир и безопасность и обсудил ответ на просьбу, с которой обратились Эритрея, Джибути, Сомали и Эфиопия в связи с ситуацией в регионе. Совет также рассмотрел работу некоторых своих вспомогательных органов и рекомендовал вновь назначить Пан Ги Муна Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций на второй срок. В июне Совет Безопасности провел 28 официальных заседаний, в том числе 3 дискуссии, 25 консультаций, 2 заседания за закрытыми дверями и интерактивный диалог с делегацией Африканского союза на уровне министров. Совет принял 12 резолюций и 2 заявления Председателя и выпустил 5 заявлений для печати.

Африка

Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки

3 июня члены Совета встречались с Абу Муссой, Специальным представителем Генерального секретаря и главой недавно созданного Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА), штаб-квартира которого находится в Габоне.

В своем заявлении Специальный представитель сначала поблагодарил Совет за то, что он утвердил его кандидатуру и дал ему возможность поделиться своим мнением о доверенной ему миссии.

Затем он сообщил о связях, которые он устанавливает или развивает со странами в Центральнаяфриканском субрегионе, включая принимающую страну, и с региональными организациями. Он подчеркнул потребность в налаживании контактов с учреждениями Организации Объединенных Наций в субрегионе, такими как Программа развития Организации Объединенных Наций и

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Специальный представитель также заявил, что он намерен использовать опыт Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке.

Члены Совета выразили свою большую заинтересованность в работе ЮНОЦА, особенно в связи с превентивной дипломатией. Несколько членов подчеркнули, что субрегиональные вопросы необходимо изучать и анализировать, чтобы лучше понять распространенные проблемы и заручиться более активной международной поддержкой в отношении региональных инициатив, направленных на решение этих проблем.

Члены Совета подчеркнули потребность в координации своей деятельности с региональными организациями для избежания дублирования усилий и для содействия совместной работе, которая приведет к лучшему пониманию мандата Отделения. Например, они настоятельно призвали к координации деятельности учреждений Организации Объединенных Наций в субрегионе, особенно в сферах эффективного государственного управления, прав человека, борьбы с транснациональной организованной преступностью и незаконной торговлей легким и стрелковым оружием.

Некоторые члены отметили роль, которую должно играть ЮНОЦА в создании и гармонизации подхода Организации Объединенных Наций к реагированию на региональные угрозы, создаваемые «Армией сопротивления Бога» (ЛРА). Некоторые члены предложили, чтобы Отделение оказывало поддержку избирательным процессам и помощь государствам в субрегионе по созданию собственного национального потенциала в этой области.

Мир и безопасность в Африке

21 июня Совет заслушал выступление Закари Мубури-Муиты, Специального представителя Генерального секретаря и главы Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе. Специальный представитель изложил меры, принятые Отделением для улучшения координации деятельности Африканского союза и Организации Объединенных Наций по осуществлению инициатив в области мира и безопасности, в частности в Сомали и Дарфуре. Он также заявил, что наряду с другими аспектами Отделение уделяет особое внимание усилению потенциала региональных посреднических механизмов. Члены Совета вновь заявили, что связывают большие надежды с работой этого Отделения, подчеркнув важность и эффективность присутствия Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе.

Некоторые члены подчеркнули потребность в усилении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в сфере превентивной дипломатии и поощрения прав человека и верховенства права.

В заключение члены Совета подчеркнули, что они с большим интересом ожидают первого доклада о работе Отделения и рассмотрят его, как только он будет представлен.

Доклад миссии Совета Безопасности о посещении Африки

Совет Безопасности провел заседание 6 июня 2011 года, чтобы заслушать доклад миссии Совета Безопасности, посетившей Африку 19–26 мая 2011 года

и побывавшей в Эфиопии, Судане и Кении. Жерар Аро, Постоянный представитель Франции, возглавлял сегмент по Аддис-Абебе. Сьюзан Райс, Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки, и Виталий Чуркин, Постоянный представитель Российской Федерации, совместно возглавили сегмент по Хартуму, Кадугли и Джубе, Марк Лайолл Грант, Постоянный представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Басо Сангку, Постоянный представитель Южной Африки, совместно возглавили сегмент по Найроби.

В штаб-квартире Африканского союза в Аддис-Абебе, члены Совета Безопасности и Совета мира и безопасности Африканского союза продолжили обмен мнениями о способе и средствах создания эффективного партнерства и усиления сотрудничества между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в сферах, представляющих взаимный интерес.

Члены обоих органов обменялись мнениями по актуальным вопросам, касающимся мира и безопасности в Африке, в частности о положении в Судане, Сомали, Ливии и Кот-д'Ивуаре.

В Судане члены Совета встретились с политическими руководителями Судана в Хартуме и Джубе. В ходе каждого из этих визитов Совет подтверждал свою приверженность полному выполнению Всеобъемлющего соглашения под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по Судану под председательством президента Мбеки из Южной Африки. Совет также оценил подготовку, связанную с независимостью Южного Судана, в частности в части безопасности, гуманитарной помощи, развития и создания потенциала.

Положение в Абьее

Члены Совета Безопасности пригласили стороны согласовать нерешенные вопросы, связанные с Всеобъемлющим мирным соглашением и мерами в последующий период, и проконсультироваться с Организацией Объединенных Наций по вопросу о будущем Организации Объединенных Наций в Судане.

Члены Совета подтвердили свою поддержку мирному процессу, за которым наблюдают Африканский союз и Организация Объединенных Наций под эгидой Государства Катар.

В Найроби члены Совета встретились с политическим руководством Сомали. Совет выразил глубокую обеспокоенность в связи с хронической нестабильностью, сохраняющейся в Сомали, в частности в связи с терроризмом, пиратством вдоль берегов Сомали и катастрофическим гуманитарным положением.

Они осудили все террористические нападения и акты бомбового терроризма, направленные против переходного федерального правительства, Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и гражданского населения и совершаемые вооруженными группировками и иностранными боевиками, прежде всего «Аш-Шабааб».

Члены Совета вновь заявили о своей поддержке Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали Огастину Махиге, а также мер,

принимаемых Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом ради достижения мира и примирения в Сомали.

Они настоятельно призвали переходные федеральные органы принять активное и конструктивное участие в процессе консультаций, в том числе в консультационном совещании, которое должно быть проведено Специальным представителем в Могадишо.

Члены Совета просили все государства, в частности государства этого региона, обеспечивать соблюдение эмбарго на поставки оружия, введенное в отношении Сомали и Эритреи.

Наконец, они вновь заявили о важности того, что международное сообщество продолжало поддерживать стабилизацию, миростроительство и меры по социальному и экономическому восстановлению Сомали.

Демократическая Республика Конго

Ситуация в Демократической Республике Конго стала предметом пяти официальных заседаний Совета и одного неофициального заседания на уровне экспертов. 3 июня члены Совета встретились с государствами, предоставляющими войска; 9 июня Специальный представитель Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и глава Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго Роджер Мисс представил последний доклад Генерального секретаря; и 13 июня в ходе консультаций Постоянный представитель Бразилии Мария Луиза Рибейру Витотти выступила в качестве Председателя комитета по санкциям, учрежденного резолюцией 1533 (2004).

На заседании 9 июня, в котором принял участие Постоянный представитель Демократической Республики Конго Атоки Илека, основное внимание было уделено президентским выборам и выборам в законодательные органы, которые пройдут 28 ноября 2011 года.

Специальный представитель Генерального секретаря по Демократической Республике Конго отметил, что факторы риска в области безопасности, существующие сегодня в Демократической Республике Конго, отличаются от тех, которые наблюдались в ходе выборов в 2006 году. Он отметил тот факт, что МООНСДРК предоставляет ценную техническую поддержку для избирательного процесса, но, чтобы продолжать это делать, Миссии понадобятся дополнительные финансовые ресурсы. Он также отметил, что на военных операциях МООНСДРК отразилось сокращение числа имеющихся у нее вертолетов.

По вопросу о вооруженных группировках Специальный представитель заявил, что ЛРА является основной угрозой для гражданского населения. Единственным способом значительного снижения или устранения исходящей от этой группировки угрозы является устранение ее лидеров, троим из которых Международный уголовный суд предъявил обвинения.

По вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов Специальный представитель заявил, что, даже если МООНСДРК планирует продолжать оказывать содействие правительству Демократической Республики Конго в создании центров для отслеживания добытых и проданных полезных ископаемых на востоке страны, сохраняется необходимость координировать междуна-

родные усилия по борьбе с незаконной эксплуатацией ресурсов. Постоянный представитель Демократической Республики Конго заявил, что совершенствование организации и проведение предстоящих выборов в самых благоприятных условиях являются главной задачей для его правительства и международного сообщества. Он также отметил, что его страна поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о продлении мандата МООНСДРК на один год.

Он также просил продлить срок действия тех положений резолюции 1925 (2010), которые в свете постепенного и упорядоченного вывода МООНСДРК дают совместной группе по оценке мандат на участие в процессе принятия решений. Он также заявил, что его страна рассчитывает получить помощь со стороны МООНСДРК в реформировании национальной полиции, которая будет обеспечивать безопасность в ходе выборов. По вопросу о реформе национальной армии он заявил о предпочтительности двустороннего подхода.

Члены Совета выразили поддержку продлению мандата МООНСДРК и предоставлению технического содействия для проведения убедительных и транспарентных выборов. Признавая общее улучшение обстановки в области безопасности в Демократической Республике Конго, члены Совета выразили обеспокоенность действиями вооруженных группировок, в частности Демократических сил освобождения Руанды и Армии сопротивления Бога. Они полагают, что защита гражданского населения должна оставаться приоритетом для МООНСДРК.

В ходе заседания 13 июня члены Совета приветствовали улучшение в отношениях между властями Конго и группой экспертов Комитета по санкциям и активизацию усилий по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов этой страны. Они также приветствовали региональное сотрудничество в этой связи, указав на взаимосвязь между незаконной эксплуатацией природных ресурсов и финансированием групп повстанцев. Наконец, они вновь подчеркнули потребность в реформировании сектора безопасности.

28 июня 2011 года Совет Безопасности принял резолюцию 1991 (2011), в которой он продлил срок действия мандата МООНСДРК до 30 июня 2012 года.

Кот-д'Ивуар

29 июня Совет Безопасности принял резолюцию 1992 (2011), в которой постановил продлить до 30 сентября 2011 года срок пребывания в составе Операций Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре трех боевых вертолетов из состава Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии.

Гвинея-Бисау

28 июня 2011 года Совет Безопасности заслушал заявления Специального представителя Генерального секретаря и главы Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау Жозефа Мутабобы; министра обороны Гвинеи-Бисау г-на Ариштидиша Оканти да Силвы; и нынешнего председателя Сообщества португалоязычных стран Мануэля Аугушту. Совет также заслушал краткое сообщение Постоянного представителя Бразилии Марии Луизы Рибейру Виотти, сделанное ею в качестве Председателя страновой структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству.

Ораторы признали, что Гвинея-Бисау по-прежнему сталкивается с многочисленными проблемами, несмотря на достойные похвалы усилия правительства. Они также приветствовали принятие 24 марта 2011 года главами государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) дорожной карты, разработанной совместно ЭКОВАС и Сообществом португалоязычных стран, и предоставление 63 млн. долл. США на проведение реформы в секторе безопасности в Гвинее-Бисау. Ораторы также приветствовали прогресс, достигнутый в рамках двустороннего сотрудничества, в частности, с Анголой, Бразилией и Португалией.

В своем заявлении для печати Совет подчеркнул потребность в том, чтобы власти Гвинеи-Бисау налаживали гражданский контроль за действиями сил безопасности в Гвинее-Бисау, добивались прогресса в реформировании сектора безопасности и создали эффективные, профессиональные и подотчетные силы безопасности, уважающие принцип верховенства права. Он также призвал привлечь к уголовной ответственности виновных в политических убийствах и торговле наркотиками.

Постоянный представитель Бразилии приветствовала создание пенсионного фонда для бывших комбатантов, что является ключевым компонентом реформирования сектора безопасности. Она также выразила удовлетворение в связи с решением правительства Гвинеи-Бисау внести 4,5 млн. долл. США в этот фонд.

Члены Совета заявили, что, несмотря на то, что улучшающаяся обстановка в области безопасности и политическая ситуация в Гвинее-Бисау обнадеживают, к этому следует относиться сдержанно, особенно в свете расследований убийств 2009 года.

Члены Совета также выразили мнение о том, что вопросы национальной ответственности за задачи по миростроительству, гражданского контроля за военными и торговли наркотиками по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность.

Ливия

Ситуация в Ливии рассматривалась в июне 2011 года четыре раза.

15 июня Совет встретился со Специальным комитетом высокого уровня Африканского союза по Ливии под председательством Мавритании, в состав которого входят Южная Африка, Конго, Мали и Уганда.

В заявлении от имени Специального комитета Мавритания вновь заявила о том, что Африканский союз поддерживает резолюции 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности, отметив обязательства всех государств-членов и других соответствующих международных субъектов полностью соблюдать их дух и букву. Мавритания отметила, что продолжающиеся военные операции в Ливии создают угрозу с точки зрения вероятности демократического перехода и безопасности и стабильности стран в этом регионе. Мавритания также высказала сожаление в связи с маргинализацией роли Африканского союза в разрешении конфликта, который касается его самым непосредственным образом.

Мавритания заявил, что Комитет поддерживает использование дорожной карты, предложенной Африканским союзом, в которой содержится призыв к

незамедлительному прекращению всех военных действий, сотрудничеству со стороны ливийских властей в допуске гуманитарной помощи, защите иностранных граждан и осуществлении необходимых политических реформ, ведущих к демократическим выборам.

27 июня Совет провел открытое заседание и заслушал информацию заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам Линна Пэскоу о ситуации в Ливии. После открытого заседания состоялись консультации, в которых принял участие Специальный представитель Генерального секретаря по постконфликтному планированию Иан Мартин.

По вопросу о политической ситуации заместитель Генерального секретаря заявил о том, что международному сообществу следует поощрять ранние признаки начала процесса переговоров. Он также проинформировал Совет о том, что Международный уголовный суд выдал ордер на арест полковника Муамара Каддафи, его сына Сейф аль-Ислама Каддафи и Абдуллы ас-Синусси, главы ливийской службы безопасности, по обвинениям в совершении преступлений против человечности.

Заместитель Генерального секретаря также заявил, что Генеральный секретарь провел переговоры с ливийскими властями, Африканским союзом, Европейским союзом, Лигой арабских государств и Организацией Североатлантического договора (НАТО), а также с другими международными субъектами, с целью изыскания выхода из этого кризиса. Он высказал слова глубокой признательности Специальному посланнику Генерального секретаря по Ливии за его усилия по урегулированию разногласий между сторонами, инициированию прямых переговоров, прекращению вооруженных действий и содействию обеспечению надежного гуманитарного доступа.

Члены Совета Безопасности выразили свою серьезную обеспокоенность нестабильной гуманитарной обстановкой и призвали власти Ливии положить конец нарушениям в отношении гражданского населения. Они повторили свой призыв к достоверному, поддающемуся проверке и безусловному прекращению огня и подчеркнули необходимость согласованного политического решения для урегулирования кризиса и улучшения положения гражданского населения.

Сомали

Политический процесс

17 июня Совет провел открытый брифинг по Сомали и заслушал доклад заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам.

Заместитель Генерального секретаря заявил Совету, что обстановка в области безопасности в Сомали значительно улучшилась, особенно в столице. В то же время «Аш-Шабааб» покидает все большее число ее членов, и она теряет общественную поддержку.

Он также сообщил, что дополнительное развертывание 4000 военнослужащих для подкрепления сил АМИСОМ в Сомали близится к концу. Индия и Европейский союз предоставили дополнительное финансирование.

Что касается политической обстановки, то ситуация остается нестабильной, в основном из-за сохраняющихся разногласий в переходных федеральных органах.

Он проинформировал Совет о дорожной карте, предложенной Специальным представителем Генерального секретаря по Сомали, которая должна быть принята на конференции сомалийцев в июле 2011 года в Могадишо.

Члены Совета приветствовали прогресс, достигнутый в Сомали в сфере безопасности. Они отдали должное Специальному представителю за его усилия по содействию миру в Сомали.

Члены Совета выразили поддержку Кампальскому соглашению и призвали власти Сомали осуществить его как можно скорее. Некоторые делегации выразили обеспокоенность в связи с тем, что это соглашение является недостаточно инклюзивным.

Пиратство

В ходе открытого брифинга Совета, прошедшего 21 июня, заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам Патриция О'Брайен изложила различные варианты создания специализированных сомалийских судов для подозреваемых в пиратстве как в Сомали, так и в регионе, включая экстерриториальный специализированный сомалийский суд по делам о пиратстве. Она подчеркнула, что график создания экстерриториального сомалийского суда не определен. Основными факторами, влияющими на этот процесс, являются неприятие этой идеи переходным федеральным правительством и соответствующими сомалийскими региональными властями и нехватка юристов в Сомали.

Г-жа О'Брайен также сообщила, что Программа развития Организации Объединенных Наций и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) уже выполняют программы поддержки для усиления потенциала местных трибуналов в Сомалиленде и Пунтленде.

Кроме того, она проинформировала членов Совета о том, что правительство Танзании выразило свою готовность принять у себя экстерриториальный сомалийский суд.

По ее мнению, если будет принято решение о создании экстерриториального суда, крайне важно будет достигнуть соответствующих договоренностей между переходным федеральным правительством и принимающим государством.

Совет выразил поддержку усилению потенциала судов в Пунтленде и Сомалиленде. Однако он разошелся во мнениях относительно создания экстерриториального суда. Некоторые делегации высказали мнение о том, что создание такого суда будет дорогостоящим и не принесет большой пользы и что Совет должен вместо этого заниматься созданием потенциала в Сомалиленде и Пунтленде.

Другие делегации поддержали идею создания экстерриториального суда, который будет руководствоваться правовым кодексом Сомали. Они предложили сомалийским сторонам продолжить обсуждение этого вопроса и выразили свое намерение продолжать свои усилия, направленные на создание эффективного судебного механизма для борьбы с пиратством с международным участием.

Судан

Вопрос о Судане рассматривался в июне на нескольких заседаниях Совета Безопасности. Помимо преследования президента аль-Башира Международным уголовным судом, Совет также внимательно следит за кризисом в области безопасности и гуманитарной сфере в Абьее и Южном Кордофане и разворачивающимся политическим процессом в Дарфуре.

Международный уголовный суд

В среду, 8 июня 2010 года, Совет Безопасности рассмотрел доклад Прокурора Международного уголовного суда Луиса Морено-Окампо о работе его Управления в Судане в предшествующие шесть месяцев.

Прокурор рассказал о расследованиях, которые провел Международный уголовный суд со времени принятия резолюции 1593 (2005), на основании которой ситуация в Дарфуре была передана на рассмотрение Прокурору. Он вновь сообщил об обвинениях в военных преступлениях и преступлениях против человечности, предъявленных президенту Республики Судан Омару аль-Баширу, губернатору штата Южный Кордофан Ахмаду Харуну и вождю племени Али Кушайбе.

Он отметил отсутствие сотрудничества со стороны правительства Судана с Судом в вопросе ареста и выдачи Ахмада Харуна и Али Кушайбы. Он также подчеркнул, что геноцид продолжается, в частности в отношении племен фура, загава и массалит, которые считаются нелояльными по отношению к режиму.

Прокурор также отметил, что президент Судана превратил вопросы своей уголовной ответственности в инструмент торга, в частности, перекрывая доступ гуманитарным учреждениям и объясняя преступления столкновениями между племенами.

В этой связи Прокурор просил Совет определить способы понудить правительство Судана полностью сотрудничать с Судом и использовать предоставленную информацию для того, чтобы прекратить преступления в Дарфуре.

В ходе консультаций некоторые делегации упрекали Судан в том, что он отказывается сотрудничать с Международным уголовным судом. В частности, они считали, что правительство не выполнило свои обязательства и что оно продолжало вводить ограничения на передвижение гуманитарных работников с целью сокрытия своей политики истребления. В этой связи они призвали власти Судана выполнять резолюции Совета Безопасности.

Другие делегации, с другой стороны, вновь высказали пожелание о том, чтобы Международный уголовный суд придерживался беспристрастного подхода, и хотели бы, чтобы потребность в правосудии сочеталась с потребностью в мире и стабильности в Судане.

Положение в Абьее и Южном Кордофане

В понедельник, 20 июня 2011 года, Совет рассмотрел ситуацию в Абьее и Южном Кордофане, которая характеризуется жестокими столкновениями между вооруженными силами Судана и Народно-освободительным движением Судана (НОДС).

В частности, Совет обсудил переговоры, прошедшие в Аддис-Абебе под эгидой Африканского союза и Организации Объединенных Наций, которые должны были положить конец военным действиям.

Президент Южной Африки Табо Мбеки и Хайле Менкериос в качестве посредников заявили Совету, что правительство Судана и НОДС подписали соглашение о временных мерах по управлению и обеспечению безопасности в Аббее, и просили оперативно развернуть эфиопские войска в Аббее.

Соглашение также включало в себя положения о выводе суданских вооруженных сил из региона и возвращении беженцев и перемещенных лиц.

Г-н Менкериос и г-н Мбеки подчеркнули острую потребность в безотлагательном выполнении соглашения для того, чтобы положить конец вооруженным действиям, дать возможность перемещенным лицам вернуться и позволить гуманитарным работникам эффективно работать в затронутых районах.

Что касается ситуации в Южном Кордофана, то г-н Мбеки проинформировал членов Совета о том, что переговоры с представителями этого региона и Судана начнутся 21 июня 2011 года в Аддис-Абебе под эгидой представителя Африканского союза и Специального представителя Генерального секретаря.

В заключение г-н Мбеки заявил, что Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза по Судану продолжит оказывать содействие сторонам для достижения договоренностей по мероприятиям после проведения референдума.

Представители Северного и Южного Судана, Даффа-Алла-Аль-Хак Али Осман и Эзекил Лол Гаткут, участвовавшие в заседании, вновь заявили о приверженности своих правительств поиску мирного решения кризиса в Аббее и Южном Кордофана. Гаткут заявил, что ситуация в Южном Кордофана рискует перерасти в «этнические чистки и, возможно, геноцид». Постоянный представитель Судана заявил Совету, что правительство Судана уже близко к тому, чтобы разрешить гуманитарный доступ в Южный Кордофан, и что, если этого не произойдет до 22 июня, будут организованы консультации для изыскания решения. Далее он заявил, что Судан объявил, что его присутствие в Аббее является временным и что он покинет Аббее после того, как будет достигнуто соглашение о безопасности. Гаткут подчеркнул, что присутствие Организации Объединенных Наций в Аббее, Южном Кордофана и Голубом Ниле, а также в пограничных районах должно сохраняться, пока не принята итоговая резолюция по неурегулированным вопросам в рамках Всеобъемлющего мирного соглашения.

Члены Совета приветствовали временное соглашение, подписанное сторонами, а также готовность правительства Эфиопии развернуть войска в регионе Аббее в соответствии с мандатом Организации Объединенных Наций.

Делегация Соединенных Штатов Америки объявила, что вскоре представит в Совет проект резолюции для рассмотрения Советом вопроса о санкции на создание предлагаемых временных сил безопасности для Аббее. Члены Совета также осудили акты насилия в отношении гражданского населения в Аббее и Южном Кордофана и призвали стороны положить конец военным действиям и отменить ограничения, введенные в отношении гуманитарных работников и Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС).

27 июня Совет принял резолюцию 1990 (2011), на основании которой он учредил Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абеее (ЮНИСФА), как предусмотрено в соглашении от 20 июня.

Дарфур

Совет провел неофициальное интерактивное заседание 22 июня 2011 года с участием Главного совместного посредника Африканского союза-Организации Объединенных Наций по Дарфуру Джибриллем Бассоле и премьер-министра и министра иностранных дел Государства Катар шейха Хамада бен Джассема бен Джабера Аль Тани.

Цель этого заседания состояла в том, чтобы кратко информировать членов Совета Безопасности о результатах Вседарфурской конференции заинтересованных сторон, прошедшей в Дохе 27–31 мая под эгидой Главного совместного посредника и правительства Катара.

Посредники объявили членам Совета о принятии Дохинского документа о мире в Дарфуре и о том, что он может служить основой мирного процесса в Дарфуре.

Группа посредников просила Совет продолжать оказывать поддержку мирным переговорам в Дохе.

После заседания Совет принял заявление для печати, в котором призвал все стороны обеспечить постоянное прекращение огня и как можно скорее достигнуть всеобъемлющего мирного соглашения на основе Дохинского документа о мире в Дарфуре.

Азия

Ближний Восток

Брифинги Департамента по политическим вопросам

23 июня 2011 года заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам кратко проинформировал Совет о ситуации на Ближнем Востоке, а именно о сохраняющемся тупике в израильско-палестинском мирном процессе. Он вновь повторил призывы Генерального секретаря и ближневосточной «четверки», с которыми они выступили 20 мая 2011 года, о быстром возвращении к переговорам и отметил, что Генеральный секретарь считает, что идеи, предложенные президентом Бараком Обамой в его речи 19 мая 2011 года, могли бы помочь продвинуть вперед мирные переговоры.

Заместитель Генерального секретаря также доложил о продолжающейся поселенческой деятельности Израиля и решительной убежденности Организации Объединенных Наций в том, что помощь населению сектора Газа следует предоставлять через официальные контрольно-пропускные пункты.

Члены Совета вновь заявили, что они поддерживают возобновление прямых мирных переговоров между палестинцами и израильтянами. Некоторые члены также заявили о своем осуждении продолжающегося строительства Израилем поселений на арабских территориях.

Говоря о Ливане, заместитель Генерального секретаря сообщил, что 13 июня было сформировано новое правительство. Генеральный секретарь надеется на его полное сотрудничество в выполнении резолюции 1701 (2006). Члены Совета приветствовали создание нового правительства и выразили надежду на то, что оно будет работать над устранением проблем в области безопасности, создаваемых вооруженными группировками. Кроме того, они настоятельно призвали ливанские власти поощрять и усиливать национальный диалог, а также сотрудничество с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане.

Что касается Голан, то члены Совета осудили инцидент, произошедший 5 июня. Некоторые члены считают, что ответственность за него несет Сирийская Арабская Республика, заявляя, что силы Сирии, находящиеся у демаркационной линии, намеренно позволили демонстрантам пересечь эту линию. Некоторые делегации рассматривают бездействие сирийских сил как маневр Дамаска в попытке отвлечь международное внимание от насилия в отношении мирных демонстрантов в Сирийской Арабской Республике. Некоторые другие делегации указали на избыточное применение силы израильскими военными.

Касаясь событий в Сирийской Арабской Республике, заместитель Генерального секретаря заявил, что, несмотря на сложности, с которыми Секретариат Организации Объединенных Наций столкнулся в получении конкретной информации о положении в Сирийской Арабской Республике, информация, предоставленная средствами массовой информации и независимыми наблюдателями, свидетельствует о серьезных нарушениях прав человека мирных демонстрантов.

Члены Совета Безопасности выразили свою глубокую обеспокоенность эскалацией насилия, которая привела к многочисленным жертвам среди мирных демонстрантов.

Несколько других членов выразили сомнение относительно того, несет ли сирийское правительство исключительную ответственность за насилие, совершаемое в стране. Эти делегации выступили против рассмотрения проекта резолюции, внесенного четырьмя другими членами Совета, утверждая, что действия Совета в ответ на ситуацию в Сирийской Арабской Республике могут оказаться контрпродуктивными. Другие делегации отвергли утверждение о том, что ситуация в Сирийской Арабской Республике представляет собой угрозу международному миру и безопасности.

6, 17 и 24 июня члены Совета заслушали брифинг Специального советника по Йемену Джамала Беномара по поводу ситуации в этой стране.

Он рассказал о сложностях, с которыми столкнулось правительство Йемена в осуществлении реформ, которые удовлетворили и успокоили бы местных лидеров. Он также отметил, что отказ молодых демонстрантов от предложений, сделанных им властями Йемена, усугубил политический тупик.

24 июня члены Совета Безопасности приняли заявление для печати, в котором они выразили серьезную обеспокоенность в связи с ухудшающейся ситуацией в области безопасности и в гуманитарной сфере в Йемене. Они настоятельно призвали стороны продемонстрировать большую сдержанность и принять участие в инклюзивном политическом диалоге.

Члены Совета приветствовали посреднические усилия, предпринятые Советом сотрудничества стран Залива, с тем чтобы помочь сторонам достичь соглашения.

Члены Совета Безопасности приветствовали объявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о направлении миссии в Йемен, которая запланирована на период с 27 июня по 6 июля 2011 года.

Ирак

30 июня 2011 года Совет принял заявление для печати, касающееся Фонда развития Ирака.

Члены Совета приветствовали тот факт, что правительство Ирака начиная с 1 июля 2011 года берется в полной мере самостоятельно распоряжаться поступлениями в Фонд развития Ирака.

Члены Совета приветствовали создание правительством механизмов, заменяющих Фонд развития Ирака в соответствии с резолюцией 1956 (2010), и продолжающиеся усилия и стремление правительства Ирака обеспечить, чтобы поступления от реализации нефти использовались в интересах иракского народа и чтобы переходные меры соответствовали Конституции и передовой международной практике с точки зрения транспарентности, подотчетности и добросовестности.

В заключение члены Совета призвали Ирак выполнять соответствующие резолюции по этому вопросу, включая пункт 21 резолюции 1483 (2003) и 1956 (2010).

Ирак/Кувейт

22 июня Совет заслушал доклад назначенного Генеральным секретарем Координатора высокого уровня Геннадия Тарасова по вопросу о пропавших без вести кувейтских гражданах и собственности. Он заявил, что был достигнут ограниченный прогресс.

По его мнению, обе стороны, Кувейт и Ирак, должны восстановить взаимное доверие и развивать сотрудничество с целью окончательного урегулирования этого вопроса.

Члены Совета настоятельно призвали Ирак ускорить решение неурегулированных вопросов в соответствии с его обязательствами по соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООНН)

23 июня в ходе брифинга для Совета Безопасности заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам обсудил события 5 июня 2011 года на сирийских Голанах, которые несут угрозу давно установленному прекращению огня.

Некоторые члены Совета выразили глубокое сожаление в связи с этим инцидентом, первым в своем роде за многие годы. Несколько делегаций заяви-

ли, что Сирийская Арабская Республика намеренно позволила палестинским демонстрантам пересечь кордон безопасности и выйти на демаркационную линию, спровоцировав несоразмерный ответ со стороны израильских сил. По их мнению, цель Сирийской Арабской Республики заключалась в том, чтобы отвлечь внимание национальной и международной общественности от нарушений, совершаемых сирийским режимом в отношении мирных демонстрантов, призывающих к демократическим реформам.

Некоторые другие члены Совета заявили, что никакой связи между событиями 5 июня на Голанах и внутренней обстановкой в Сирийской Арабской Республике нет.

Резолюция 1994 (2011), в которой продлевался срок действия мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, была принята единогласно всеми 15 членами Совета.

Европа

13 июня Совет провел консультации по докладу Генерального секретаря по оценке операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2011/332).

Члены Совета заслушали Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций на Кипре Лису Баттен Хайм.

Совет вновь заявил о своей поддержке миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре и приветствовал его личное участие в содействии реальному и конструктивному переговорному процессу между двумя сторонами, в том числе его запланированную встречу с соответствующими лидерами общин 7 июля 2011 года.

Члены Совета приветствовали спокойную обстановку в буферной зоне во время рассматриваемого периода и удовлетворительное сотрудничество противостоящих сил с Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), что помогло содействовать принятию мер укрепления доверия военного характера, которые способствовали мирному процессу.

Совет также отметил усилия ВСООНК по содействию обмену информацией между сторонами по вопросам о преступности, уголовных делах и культурном наследии. Он приветствовал удовлетворительное продолжение гуманитарной деятельности Комитета по пропавшим без вести лицам и позитивную роль, которую стороны сыграли в открытии новых пропускных пунктов, способных повысить общий уровень доверия между общинами.

После этого члены Совета также указали ряд вызвавших беспокойство проблем: они высказали сожаление в связи с ограничениями на передвижение гражданского персонала Организации Объединенных Наций, нанятого на месте, что, по их мнению, противоречит основному принципу работы Организации.

Они настоятельно призвали обе стороны, не щадя усилий, обеспечивать полное уважение мандата ВСООНК перед лицом попыток оспаривать их полномочия отдельными лицами в буферной зоне.

В заключение Совет выразил свою обеспокоенность сохраняющейся минной опасностью на Кипре, особенно в буферной зоне.

Совет принял резолюцию 1986 (2011), в которой он продлил срок действия мандата ВСООНК на шесть месяцев до 15 декабря 2011 года, принимая во внимание изменяющуюся ситуацию на месте и важную роль, которую ВСООНК продолжают играть на острове, обеспечивая безопасность и содействуя сотрудничеству и доверию между двумя общинами.

Открытое заседание Совета Безопасности по наркотикам и преступности

24 июня Совет заслушал брифинг Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по вопросу об обороте наркотиков и создаваемой им угрозе для международного мира и безопасности. Члены Совета выразили свою поддержку деятельности ЮНОДК.

Рекомендация по назначению г-на Пан Ги Муна

Поскольку Совету представили лишь одну кандидатуру на должность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а именно г-на Пан Ги Муна, Совет Безопасности решил сократить процесс рассмотрения его кандидатуры.

Для этого, в соответствии с установленной процедурой, Совет назначил консультации на 16 июня и заседание при закрытых дверях на 17 июня.

В ходе закрытых консультаций 16 июня Ноэль Нельсон Мессон, выступая в качестве Председателя Совета Безопасности, объяснил членам Совета правовую процедуру, применимую к рассмотрению кандидатуры г-на Пан Ги Муна и вынесению рекомендации о его назначении Генеральной Ассамблеей.

На его 6556-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 17 июня 2011 года, Совет рассмотрел вопрос о рекомендации в отношении назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

В соответствии с обычной процедурой Совет Безопасности путем аккламации принял резолюцию 1987 (2011), в которой рекомендовал Генеральной Ассамблее назначить г-на Пан Ги Муна Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций на второй срок полномочий с 1 января 2012 года по 31 декабря 2016 года. Члены Совета также приняли решение выступить авторами резолюции Генеральной Ассамблеи о назначении г-на Пан Ги Муна.

Тематические вопросы

Прения по воздействию ВИЧ/СПИДа на международный мир и безопасность

Совет Безопасности провел прения высокого уровня 7 июня 2011 года о воздействии эпидемии ВИЧ/СПИДа на международную безопасность.

Помимо президента Республики Габон Али Бонго Ондимбы, который председательствовал на прениях, в этом важном заседании приняли участие следующие видные деятели: Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций; президент Федеративной Республики Нигерия Гудлак Эбеле Джонатан; вице-президент Южной Африки Кгалема Мотланте; министр иностранных и европейских дел Французской Республики Ален Жюппе; и Мишель Сидибе, Директор-исполнитель Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу.

Вначале Совет единогласно принял резолюцию 1983 (2011), которая стала продолжением резолюции 1308 (2000). Авторами резолюции выступили Босния и Герцеговина, Соединенные Штаты Америки, Франция, Габон, Нигерия, Португалия и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

В соответствии с резолюцией Совет Безопасности признал необходимость активизировать усилия по борьбе с эпидемией ВИЧ/СПИДа в конфликтных и постконфликтных ситуациях, сосредоточивая внимание на:

- содействии включению, по мере необходимости, программ, связанных с борьбой с ВИЧ/СПИДом, в деятельность по осуществлению миротворческими операциями Организации Объединенных Наций порученных им задач;
- оказании, по мере необходимости, помощи национальным органам в отношении реформирования сектора безопасности и осуществления процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции с уделением особого внимания потребностям людей, подверженных риску инфицирования ВИЧ/заболевания СПИДом, в частности женщин и девочек;
- поощрении сотрудничества между странами, предоставляющими войска, и другими странами с целью активизации профилактических мероприятий в области ВИЧ/СПИДа в рамках миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
- обеспечении эффективности проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости, направленной на наказание гражданского и военного персонала Организации Объединенных Наций, виновного в сексуальных надругательствах и насилии в любых других формах, совершенных во время их службы.

Вспомогательные органы Совета

Международные трибуналы по Руанде и бывшей Югославии

Совет Безопасности рассмотрел доклады, представленные председателями и обвинителями Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде во исполнение резолюции 1534 (2004) о выполнении стратегии завершения работы на его 6545-м заседании 6 июня 2011 года.

После заявления о достигнутом процессе и сложностях, с которыми столкнулись трибуналы в процессе завершения своей работы, Председатель Международного трибунала по бывшей Югославии судья Патрик Робинсон

просил Совет рассмотреть следующие меры в поддержку функционирования трибуналов:

- предусмотреть выплаты в целях удержания сотрудников со стажем работы более пяти лет, которые должны оставаться на службе до закрытия Международного трибунала по бывшей Югославии;
- создать компенсационный фонд для жертв преступлений, которые подпадают под юрисдикцию Трибунала;
- заключить соглашения между государствами-членами и трибуналами в отношении обеспечения исполнения приговоров.

Председатель Международного уголовного трибунала по Руанде судья Хан поддержал мнение судьи Робинсона.

В ходе прений у членов Совета была возможность вновь подтвердить:

- важность борьбы с безнаказанностью и укрепления международной системы уголовного правосудия. В этой связи государства-члены приветствовали аресты 25 и 26 мая 2011 года Радко Младича и Бернара Муньягисшари как четкий знак сотрудничества со стороны Сербии и Демократической Республики Конго;
- важность завершения трибуналами всей работы в сроки, установленные резолюцией 1966 (2010) Совета Безопасности;
- потребность повысить потенциал трибуналов для того, чтобы обеспечить плавный переход к международному остаточному механизму.

В этой связи члены Совета подчеркнули необходимость внимательно рассмотреть неурегулированные вопросы в связи с созданием остаточного механизма.

Рабочая группа по операциям по поддержанию мира

27 июня Постоянный представитель Нигерии и Председатель Рабочей группы по операциям по поддержанию мира Джой Огву провела брифинг, посвященный работе Группы.

В своем докладе г-жа Огву заявила, что на первом заседании, состоявшемся 18 февраля 2011 года, Группа приняла программу работы на первое полугодие 2011 года, уделив особое внимание тем сложностям, с которыми сталкиваются миссии, развернутые в ответ на изменения в политической обстановке, а также миссии, развернутые в особых ситуациях, такие как Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Группа также рассмотрела стратегии вывода миссий и перехода к миростроительству.

Группа также планирует рассмотреть события, связанные с определенными мандатами операций по поддержанию мира, и организовала консультации между странами, предоставляющими войска, и Департаментом операций по поддержанию мира для обсуждения проблем, с которыми сталкиваются миссии

по поддержанию мира, мандаты которых должны истечь 30 июня 2011 года. Соответственно, Рабочая группа провела заседания 7 и 27 апреля для обсуждения событий и сложностей, с которыми сталкиваются МООНВС, ЮНАМИД и МООНСДРК — миссии, которые работают в условиях нестабильной политической ситуации в странах, в которых они развернуты.

В ходе прений члены Совета высказали мнение о том, что в случае с МООНВС и ЮНАМИД необходимо как можно скорее, до того как Южный Судан объявит о своей независимости, решить несколько ключевых вопросов, включая вопросы о гражданстве, безопасности, договоренностях о разделении благ и активов и критериях.

В то же время отмечалось, что удалось добиться существенного прогресса в связи с договоренностями о границе. Несколько делегаций упомянули о возможности присутствия после вывода МООНВС и о потребности в военном компоненте для поддержания политического процесса после полного осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения.

Делегации выразили обеспокоенность в связи с переводом персонала и оборудования после истечения срока действия текущего мандата МООНВС; координацией деятельности совместного сводного подразделения и МООНВС; сложностями по защите гражданского населения, связанными с мандатом МООНВС; совместными операциями Северного и Южного Судана и ЮНАМИД; и способностью осуществлять вылеты на вертолетах в чрезвычайных ситуациях для защиты гражданского населения до получения санкции от суданских властей.